Pension (1897) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 518.

DATED 8-7-97.

[Despatch Abstract.]

Granting an invalid pension of Rs. 7-8-0 p.m. to T. Nammalvaru, late Dy surveyor Madras Town Survey

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Pension C. No. 5 75

C. No. 522

Pension Department.

The Hon. Mr. Grove C.I.E.

PROCEEDINGS OF THE MADRAS GOVERNMENT.

Read the following papers :—

From the Supt, Madras Survey dated 27th April 1897, No. 111/A.

Certificate and report from the Accountant-General, dated 17th June 1897, No. A.D.I./133

Order thereon, 8th July 1897 No. 518.

Under articles 485 & 518(b) of the Civil Service Regulations (2nd Edition), His Excellency the Governor in Council is pleased to grant to Tirunagari Nammalvaru, late Dy. Surveyor, Madras Town Survey, an invalid pension of Rupees (7-8-0) Seven & annas eight only p.m. payable at Tiruvellore from 15th Feb. 1897 in consideration of his qualifying Supr service of 27 years, 8 months and 9 days.

2. The full pension admissible under the rules has not been granted as the applicant's character & conduct have not been thoroughly satisfactory.

5

Character. "Unsatisfactory"

Fined: 22 times. (please see the service book & the minor punishment sheet. flagged A.B.C.D.

Warned: twice

Severely reprimanded: twice

1. Reduced in Oct 64 from Rs 7 to Rs 6 for absence without leave

2. Reduced in Feb 79 from Rs 25 to Rs 20 for submitting false weekly report.

3. Reduced in ~~June~~ Sept 82 from Rs 17 to Rs 15 for short out turn of work

4. Reduced in June 86 from Rs 20 to Rs 17 for grossly bad work.

5. Reduced in Dec 88 from Rs 17 to Rs 12 for short work

Suspended in Jany. 73 for submitting false weekly report

To the Accountant-General, with order.

" " Supt. Madras

Max^m. pension = Rs 10 p.m.

S.S.
24.6.97

Submitted that the mans record shows that he was a knave as well as inefficient.

In view of his consistent bad service Rs 7-8-0 is suggested

W.R.M.
1.7.97

approved
3/7/97

Pension C. No 522

75

APPLICATION FOR PENSION ~~OR GRATUITY~~.

1. Name of Applicant. ------ Tirunagari Nammalvaru.
2. Father's name. ------- Tirunagari Seshaiya
3. Race, Sect and Caste. ---- Hindu, Vishnava Satani
4. Residence showing Village and Pergunnah. Gudur, Gudur Taluk, Nellore Dist.
5 Present or last employment, including name of establishment. Deputy Surveyor, Madras Town Surveys
6. Date of beginning of service. ---------- 1st July 1862.
7. Date of ending of service. ------------ 14th February 1897

	Y. M. D.
8. Length of service, including interruptions	34.7.14
of which superior	27-8-9½
inferior	3-6-"
non-qualifying and interruptions	3-5-4½

9. Class of pension ~~or gratuity~~ applied for, and cause of application.* Invalid under articles 485 & 518 (3) of the civil service Regulations - Certificate of incapacity for further service is attached.
10. [Average] emoluments or pay. ------------ Rs 20-"-"
11. Proposed pension. ------------ Rs 10-"-"
12. Proposed gratuity. ------------ Nil
13. Date from which pension is to commence. -------- 15th February 1897
14. Place of payment. ------- Taluk Treasury, Trivellore, Chingleput District.
15. Date of applicant's birth by Christian era.† --- 9th August 1844
16. Height. --------- 5 feet. 4 inches
17. Marks. Two scars one on the left side of the belly and the other on the right side of the leg. Colour brown. face pitted by small pox - Teeth regular - Personal identification an oblique scar measuring nearly two inches situated on left Hypochondriac regione and a transverse scar about an inch in length situated below the belly of the right ~~gastronenius~~ Gastronemius muscle of the right leg.
18. Date. 27 April 1897

(53)

Rama Swamy
Asstt for Superintendent, Madras Survey
SIGNATURE OF HEAD OF OFFICE.

* If the application is for a compensation, pension or gratuity, the nature of the change of establishment which has given rise to the claim should be fully stated.

† (If not known exactly, must be stated on the best information or estimate).

D.6

exception 1892

1. delay ; (2) ~~[illegible]~~ gratu[illegible] ~~is refunded~~ ?
2. 1892 [illegible]
3. ~~month & Jay which~~ The ~~Jay~~ month & the year & the [illegible]

HISTORY OF THE SERVICE (SHOWING INTERRUPTION) OF Deputy Surveyor T. Nammalvaru.

Establishment.	Appointment.	Pay. RS.	Acting Allowance. RS.	Date of beginning.	Date of ending.	Period reckoned as service. Y.	M.	D.	Period not reckoned as service. Y.	M.	D.	Remarks.	How verified.	Remarks by the Audit Officer.
No. 5. Revenue Survey party	Extra Gumasta	6	"	1 July 62	31 July 62	a	–	–	–	1	–		From Pay Bills ~~&~~ & Acquittance Rolls.	(a) Does not count ~~having~~ been rendered either in an acting appointment or in a temporary appointment. (b) Does not count having been rendered by the applicant while he was under 20 years of age. (c) Does not count for a separate gratuity under proviso to Article 436 of Civil Service Regulations. (d) As the applicant refunded the compensation gratuity sanctioned to him in G.O. 660 of the 1st July 1880, this period has been admitted towards pension in conformity with Article 565 of Civil Service Regulations. (e) Verified from the records of the Revenue Survey Department and the verification of the service except for from 1892 confirmed by reference to the annual returns on records in this Office.
	Gumashta	6	"	1 Aug 62	31 May 63	b	–	–	–	10	–			
	Do	7	–	1 June 63	30 June 64	–	–	–	1	1	–			
	Extra amin	7	–	1 July 64	31 August 64 ~~30 Sept 64~~	–	–	–	–	3	–			
	Gumashta	6	–	1 Sept 64 1 Oct 64	30 Sept 64 31 Dec 64	–	–	–	–	3	–	~~Reduction Inferior Grade~~		
	Do	7	"	1 Jan 65	31 Jan 65	–	–	–	–	1	–			
	Amin	9	"	1 Feb 65	30 June 65	c	–	–	–	5	–			
	Do	10	"	1 July 65	31 Aug 65	–	–	–	–	2	–			
	Extra Dy & Detail Surveyor	10	"	1 Sep 65	31 Dec 65	–	–	–	–	4	–			
	Do	12	"	1 Jan 66	30 April 66	–	4	–	–	–	–			
	Do	15	"	1 May 66	30 June 69	3	2	"	–	–	–			
	Addl. Detail Surveyor	17½	–	1 July 69	31 Jan 70	–	7	–	–	–	–			
	Detail Surveyor	20	"	1 Feb 70	27 Nov 70	–	9	27	–	–	–			
	Sick leave	–	–	28 Nov 70	6 Dec 70	–	–	–	–	–	9			
	Detail Surveyor	20	–	7 Dec 70	8 Jan 71	–	1	2	–	–	–			
	Sick leave	–	–	9 Jan 71	18 Jan 71	–	–	–	–	–	10			
	Detail Surveyor	20	–	19 Jan 71	7 Feb 71	–	–	19	–	–	–			
	Sick leave	–	–	8 Feb 71	4 May 71	–	–	–	–	2	27			
	Detail Surveyor	20	–	5 May 71	forenoon of 16 May 71	–	–	11½	–	–	–			
	Sick leave	–	–	afternoon of 16 May 71	30 May 71	–	–	–	–	–	14½			
	Detail Surveyor	20	–	31 May 71	31 Dec 71	–	7	11						
	Do	25	–	1 Jan 72	5 Jan 73	1	–	5						
	Under Suspension	–	–	6 Jan 73	5 April 73	–	–	–	–	3	–	suspension adjudged as a penalty		
	Detail Surveyor	25	–	6 April 73	17 Oct 73	–	6	12						
	Sick leave	–	–	18 Oct 73	22 Oct 73	–	–	–	–	–	5			
	Detail Surveyor	25	–	23 Oct 73	29 Oct 73	–	–	7						
	Sick leave	–	–	30 Oct 73	6 Nov 73	–	–	–	–	–	7			
	Detail Surveyor	25	–	7 Nov 73	31 Aug 74	–	9	24				Transfer		
No. 3 Revenue Survey Party	~~Deputy Surveyor~~	25	–	1 Sep 74	31 Jan 77	2	5	–						
Famine Relief works Nellore	Do	25	–	1 Feb 77	28 Feb 78	1	1	–				The temporary increase of Rs 16 allowed him from 1-2-77 to 12-6-77 has not been taken to account		
No. 3 Revenue Survey Party	Do	25	–	1 Mar 78	27 Jan 79	–	10	27						
				Carried Over		12	5	14½	4	1	12½			

		Brought forward				12	5	14½	4	1	12½		
	Sick leave	---	--	28 Jan 79	31 Jan 79	–	–	–	–	–	3	Reduction	Acquittance Rolls.
	Deputy Surveyor on sick leave	20	–	1 Feb 79	28 Feb 79	–	–	–	–	1	–		
	Deputy Surveyor	20	–	1 Mar 79	23 Mar 79	–	–	23	–	–	–		
	Leave without pay	--		24 March 79		–	–	–	–	–	1		
	Dy Surveyor	20	–	25 Mar 79	17 April 79	–	–	23					
	Sick leave	–	–	18 April 79		–	–	–	–	–	1		
	Dy Surveyor	20	–	19 April 79	30 April 1879	–	–	12					
	Do	25	–	1 May 79	28 May 79	–	–	28	–	3	7		
	Sick leave	–	–	29 May 79	~~[illegible] 1879~~	–	–	–	–	–	~~1~~		
	Dy Surveyor	25	–	~~30 May 79~~	~~10 June 79~~	–	~~11~~	11	–	–	–		
	Sick leave	–	– –	11 June 79	16 June 79	–	–	–	–	–	6		
	Dy Surveyor	25	–	17 June 79	3 July 79	–	–	17	–	–	–		
	Sick leave	–	– –	4 July 79	8 July 79	–	–	–	–	–	5		
	Dy surveyor	25	–	9 July 79	31 Jan 80	–	6	22	–	–	~~5~~		
						13	4	4½	·	8 9	29½ (d)		
	Out of employ having been discharged on Reduction of			1 Feb 80	22 Aug 80	–	–	–	–	6	22		
No 2 Revenue Survey Party	Temporary Dy Surveyor	Establishment. 25	–	23 Aug 80	24 Jan 81	–	–	–	–	5	~~22~~	Temporary	From Pay Bills &c
	Leave without pay		–	25 Jan 81	6 Feb 81	–	–	–	–	–	12		
	Temporary Dy Surveyor	25	–	7 Feb 81	15 June 81	–	·	–	–	4	9		
	Permanent Field Surveyor	17	–	16 June 81	30 June 82	1	–	15					
	Sick leave	– –	– –	1 July 82	4 Aug 82	–	–	–	–	1	4		
	Field Surveyor	17	–	5 Aug 82	31 Aug 82	–	–	26	–	–	–	Reduction	
	Do	15	–	1 Sep 82	31 Jan 83	–	5	–					
	Do	17	–	1 Feb 83	30 June 83	–	5	–					
	Pro Dy Surveyor	20	–	1 July 83	31 May 86	2	11	–				Reduction	
	Field Surveyor	17	–	1 June 86	8 Oct 86	–	4	8					
	Medical leave		– –	9 Oct 86	15 Oct 86	–	–	–	–	–	7		
	Field Surveyor	17	–	16 Oct 86	8 Mar 87	–	4	23					
	Medical leave		–	9 Mar 87	2 April 1887	–	–	–	–	–	24		
	Field Surveyor	17	–	3 April 87	25 April 88	1	–	23				Transfer	
No V. Party Madras Survey	Do	17	–	26 April 88	30 Nov 88	–	7	5	–	–	–	Reduction	
				Carried over		20	7	10½	5	9	12½		

7u-12½
1u 1½
8u 29½

4 . 2 . 29½

4 - 2 29½
3 - ~~6~~ ~~3~~
~~3-11-23½~~
0-8-29½

1-3
20

23.8.80
14.2.97
16-1-14
0-4-8
16.5.22
2-1-13
14-4-9
13-4-½
27-8-5½

1.7.82
31.1.80
17-1-0
6
14-7-0
13-4-½

13
28
326

				Brought forward		20	7	10½	5	9	19½		From Pay Bills or acquittance Rolls.
	Field Surveyor	12	–	1 Dec 88	31 Jan 89	–	2	–					
	Do	17	–	1 Feb 89	28 Feb 89	–	1	–					
	Dy Surveyor	20	–	1 Mar 89	30 Sep 90	1	7	–					
	Overstayed from Privilege leave			1 Octob 90		–	–	–	–	–	1		
No III Party Madras Survey	Dy Surveyor	20	–	2 Oct 90	31 Mar 92	1	5	29				Transfer	
	Do	20	–	1 Apr 92	8 Jan 95	2	9	8				Do	
No 1. Party Madras Survey, Office of the Dy Collector for Survey	Do	20	–	9 Jan 95	24 April 1895	–	3	16				Do.	
Madras Town Survey	Do	20	–	25 April 1895	31 Dec 95	–	8	6					
	Furlough		– –	1 Jan 96	14 Feb 97	–	–		1	1	14		
	Total period of Superior Service					27	8	9½	~~6~~ 1	~~11~~ 3	~~4½~~ 2		

2-1-13

660
1 July 1880

REMARKS BY HEAD OF OFFICE.

1. As to character and past conduct of Applicant. Unsatisfactory.

2. Explanation of any suspension or degradation. { Reduced in Oct 64 from Rs 7 to 6 for absence without leave, in Feb 79 from Rs 25 to 20 for submitting false weekly report, in Sep 82 from Rs 20 to 17 for grossly bad work & in Dec 88 from Rs 17 to 15 for short outturn of work in June 86 from Rs 17 to 12 for short work. suspended in Jan 73 for submitting false weekly report.

3. Regarding any gratuity or pension already received by Applicant. (*See* Chapter XXI). { The compensation gratuity of Rs 275 sanctioned in G.O. No 660 dated 1st July 80 was refunded to Govt. Please see letter No $\frac{542}{183}$ dated 23rd June 1881. from the Dy Supdt No II Party Bellary to the Supdt, Madras Survey, Copy enclosed.

4. Explanation under Article 469 so far as the Head of the Office can give it. --- Nil

5. Any other remarks. ------ Nil

6. Specific opinion of Head of Office whether the service claimed is established and should be admitted or not [*See* Article 991 (*b*)]. The service claimed is established and should be admitted.

GOVERNMENT OF MADRAS
19 JUN 1897
PENSION DEPARTMENT

Rama Swamy
Asstt for Supdt, Madras Survey.
SIGNATURE.

CERTIFICATE AND REPORT OF THE AUDIT OFFICER (1).

CERTIFIED that (~~subject to the remarks below recorded~~) qualifying service in ~~inferior or~~ superior grades has been duly proved for 27 years 8 months & 9½ days; and that an Invalid (pension ~~or gratuity~~) not exceeding Rs. 10 per mensem equal to 30/60 average emoluments is admissible under Articles 485 & 518 (b) of the Civil Service Regulations. 2d Edition. The calculations have been duly verified. ~~The (pension or gratuity) is chargeable to (here specify whether to General Revenues, or to what Fund).~~

It is observed from the remarks opposite to Nos. 1 & 2 on the 3d page of the application that the character and past conduct of the applicant have been recorded as "Unsatisfactory".

It rests therefore with Government to make such reduction in the amount of pension that may be sanctioned to him as it may deem proper with reference to article 514 (b) of the Regulations.

The delay in the submission of the application is explained by the Superintendent Madras Survey in para 2 of his letter No: $\frac{11}{A}$ dated 27 April '97.

Fort St. George,
Accountant General's Office
June 1897 } To The Under Secretary to Government
Pension Department.

A.D.J.
133

J. Marrison
Offg: Accountant General,
Audit Officer.

Sent 18-6-97

---

(1) In the case of Civil Engineers and Telegraph Officers who are eligible for the additional pensions authorized in Article 714, the following addition should be made to the usual form of Certificate:—

He has served for three years as (Chief Engineer, Superintending Engineer, &c., as the case may be) and is eligible for a special additional pension of Rs $\frac{1,000}{2,000}$, if he is considered to have rendered "approved service" under Article 714 of the Civil Service Regulations.

APPLICATION FOR PENSION OR GRATUITY—

Date of Application.

Name of Applicant.

Last Appointment.

Class of pension or gratuity.

Amount of pension sanctioned.

Amount of gratuity sanctioned.

Date of commencement.

Date of sanction.

Cwo. 522/97

Pd. 5/8/97

DEPUTY SUPT.
1895
31.7
REVENUE SURVEY

English and Malayalam.

SERVICE BOOK

ഉദ്യോഗവിവരം പട്ടിക

OF

Name
പേർ *Tirunagari Nammalvaru*

Race
ജാതി *Satani*

Residence
വാസസ്ഥലം *Gudur Gudur Taluk*
Nellore District

FATHER'S
അച്ഛന്റെ

Name
പേർ *Tirunagari Seshaiya*

Residence
വാസസ്ഥലം *Gudur Gudur Taluk*
Nellore District

Date of birth by the Christian era
as nearly as can be ascertained.
ശരിയായി അറിവാൻ കഴിയുന്നേട
ത്തോളം ക്രിസ്താബ്ദപ്രകാരം ജനന ന്യ. *9. August 1844*

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

ഈ ഭാഗത്തുചേർത്ത വിവരങ്ങൾ കുറഞ്ഞത അയ്യഞ്ചുകൊല്ലം കൂടുമ്പോൾ ഒരിക്കൽ പുതുതായി എഴുതുകയൊ വീണ്ടും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയൊ വേണം. (8) ം (9) ം കള്ളികളിൽ ഇടുന്ന ഒപ്പുകൾക്കു തിയ്യതി വെക്കുകയും വേണം.

1 ൧ Name. പേർ.	2 ൨ Race. ജാതി.	3 ൩ Residence. വാസസ്ഥലം.	4 ൪ Father's name and residence. അച്ഛന്റെ പേരും വാസസ്ഥലവും.	5 ൫ Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. ശരിയായി അറിവാൻ കഴിയുന്നെടത്തോളം ക്രിസ്താബ്ദ പ്രകാരം ജനന ദ.	6 ൬ Exact height by measurement. അളന്നുനോക്കി കണ്ട ശരിയായ ഉയരം.	7 ൭ Personal marks for identification. ആളടയാളം.	8 ൮ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനാമം ഗസററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	9 ൯ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.
Tirunagari Nammalwar	Satani	Gudur, Gudur Taluk, Nellore District	Tirunagari Seshiya Gudur, Gudur Taluk, Nellore District	9th August 1844	5 feet 7 inches	Two Scars one on the left side of the belly and the other on the right side of the leg.		J. Green Superintendent No III Party Madras Survey

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

ഈ ഭാഗത്തു ചേൎത്ത വിവരങ്ങൾ കുറഞ്ഞത അയ്യഞ്ചുകൊല്ലം കൂടുമ്പോൾ ഒരിക്കൽ പുതുതായി ഴുതുകയൊ വീണ്ടും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയൊ വേണം. (8) ൦ (9) ൦ കള്ളികളിൽ ഇടുന്ന ഒപ്പുകൾക്ക തിയ്യതി വെക്കുകയും വേണം.

1 ൧	2 ൨	3 ൩	4 ൪	5 ൫	6 ൬	7 ൭	8 ൮	9 ൯
Name. പേർ.	Race. ജാതി.	Residence. വാസസ്ഥലം.	Father's name and residence. അഛ്ശന്റെ പേരും വാസസ്ഥലവും.	Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. ശരിയായി അറിവാൻ കഴിയുന്നേടത്തോളം ക്രിസ്ത്വാബ്ദ പ്രകാരം ജനന ൹.	Exact height by measurement. അളന്നുനോക്കി കണ്ട ശരിയായ ഉയരം.	Personal marks for identification. ആളടയാളം.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനാമധേയം ഗസററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

ഈ ഭാഗത്തുചേൎത്ത വിവരങ്ങൾ കുറഞ്ഞത അഞ്ചുകൊല്ലം കൂടുമ്പോൾ ഒരിക്കൽ പുതുതായി എഴുതുകയോ വീണ്ടും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയോ വേണം. (8) ം (9) ം കള്ളികളിൽ ഇടുന്ന ഒപ്പുകൾക്കു തിയ്യതി വെക്കുകയും വേണം.

1 ൧	2 ൨	3 ൩	4 ൪	5 ൫	6 ൬	7 ൭	8 ൮	9 ൯
Name. പേർ.	Race. ജാതി.	Residence. വാസസ്ഥലം.	Father's name and residence. അച്ഛന്റെ പേരും വാസസ്ഥലവും.	Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. ശരിയായി അറിവാൻ കഴിയുന്നേടത്തോളം ക്രിസ്ത്വാബ്ദ പ്രകാരം ജനന ൹.	Exact height by measurement. അളന്നുനോക്കി കണ്ട ശരിയായ ഉയരം.	Personal marks for identification. ആളടയാളം.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനാമധേയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയോ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയോ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.

THE ENTRIES IN THIS PAGE SHOULD BE RENEWED OR RE-ATTESTED AT LEAST EVERY FIVE YEARS, AND THE SIGNATURES IN COLUMNS (8) AND (9) SHOULD BE DATED.

ഈ ഭാഗത്തുചേൎത്ത വിവരങ്ങൾ കുറഞ്ഞ്ത അയ്യഞ്ചുകൊല്ലം കൂടുമ്പോൾ ഒരിക്കൽ പുതുതായ ഴുതുകയൊ വീണ്ടും സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുകയൊ വേണം. (8) ം (9) ം കള്ളികളിൽ ഇടുന്ന ഒപ്പുകൾക്ക തിയ്യതി വെക്കുകയും വേണം.

1 ൧ Name. പേർ.	2 ൨ Race. ജാതി.	3 ൩ Residence. വാസസ്ഥലം.	4 ൪ Father's name and residence. അച്ശന്റെ പേരും വാസസ്ഥലവും.	5 ൫ Date of birth by the Christian era as nearly as can be ascertained. ശരിയായി അറിവാൻ കഴിയുന്നേടത്തോളം ക്രിസ്താബ്ദപ്രകാരം ജനന ദി.	6 ൬ Exact height by measurement. അളന്നുനോക്കി കണ്ട ശരിയായ ഉയരം.	7 ൭ Personal marks for identification. ആളടയാളം.	8 ൮ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ.	9 ൯ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.

1 ൧ Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	2 ൨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബദലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	3 ൩ If acting, here state substantive appointment. ബദലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	4 ൪ Pay. മാസപ്പടി.	5 ൫ Acting allowance. ബദൽ വക മാസപ്പടി.	6 ൬ Date of appointment. നിശ്ചയിച്ചതു.	7 ൭ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	8 ൮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപേരും.	9 ൯ Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ചതു.	10 ൧൦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയററം, മാററം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്ന നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	11 ൧൧ Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	12 ൧൨ Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	13 ൧൩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്ക ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.
	Continued from the old Book											
No III Party Madras Survey Deputy Surveyor	Substantive Permanent	.	20	.	1·12·93		P. Greene Dy Supt No 3 Pty	8·1·95	Transferred to No I Party Madras Survey Coconada from 9th Janry 1895. P. Greene Dy Superintendent No III Party M.S.		P. Greene Dy Superintendent No III MS.	Severely reprimanded for allowing his sub-Section Surveyors to take credit for a larger area than was actually completed by them O. R. 3227/8 27.1.95 P. Greene Dy Supt No III Pty

1 ൧ Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	2 ൨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ വെതലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	3 ൩ If acting, here state substantive appointment. വെതലമെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	4 ൪ Pay. മാസപ്പടി.	5 ൫ Acting allowance. വെതൽ വക മാസപ്പടി.	6 ൬ Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച ദി.	7 ൭ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പു.	8 ൮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.	9 ൯ Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച ദി.	10 ൰ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	11 ൰൧ Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	12 ൰൨ Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പു.	13 ൰൩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ ആക്ഷേപിച്ചതായൊ ഗുണത്തിനു സമ്മാനം കൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.
No I Party Special Dy. Collector's office Dy. Surveyor	Permanent		20		9/1/95		Spl. Dy. Collector				1	Fined 1/3 pay for a month for not preparing 8" maps of the villages in his range [illegible] No 5 of 6-3-95 Spl. Dy. Collector for Survey [illegible] Services verified up to 31st March/95 71/13-5

1 ൧	2 ൨	3 ൩	4 ൪	5 ൫	6 ൬	7 ൭	8 ൮	9 ൯	10 ൧൦	11 ൧൧	12 ൧൨	13 ൧൩
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബതലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	If acting, here state substantive appointment. ബതലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	Pay. മാസപ്പടി.	Acting allowance. ബതൽ വക മാസപ്പടി.	Date of appointment. നിശ്ചയിച്ചതു.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പു.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ചതു.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയററം, മാററം, ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്നമാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പു.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ദയയാലക്ക ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.
No I Party Special Deputy Collector's office Dy Surveyor	Permanent		20		9/1/95		Vide previous page	24-4-95	Transferred to central Survey office Madras from 25-4-95		8	Fined 1/30 of a months pay for idling during April/95 on 18/5-5-95 S Services verified in No I Party up to 24-4-95
									Fined 5 Rs for carelessly planting stones in No 26 Village Munduarapadu - Amalapuram Taluk Godavery Dist - Vide Mr Shurling letter No 463/25/7/95 8/8/95 M. T. Gurulal D. S. M. S.			Special Deputy Collector for Survey No I Party Cocanada

1 ൧ Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	2 ൨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബദലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	3 ൩ If acting, here state substantive appointment. ബദലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	4 ൪ Pay. മാസപ്പടി.	5 ൫ Acting allowance. ബദൽ വക മാസപ്പടി.	6 ൬ Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച നാ.	7 ൭ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗ നിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	8 ൮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.	9 ൯ Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച നാ.	10 ൰ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	11 ൰൧ Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	12 ൰൨ Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	13 ൰൩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്കു ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.
Madras Town Survey Dy Surveyor	Permanent		20		25-4-95		DM Ag Dy Supdt M. S.	31-12-95	Fined 5 Rs for short outturn & bad work during Sept 95 vide Draught pay bill dated 4/10/95 Dy Supt M Survey 19/10/95	10		
								Services verified upto 30th September 1895 inclusive				
Madras Town Survey Dy Surveyor	Perm.		20					31 12/96		One years furlough from 1-1-96 to 31 12/96	DM	
	One years furlough leave from 1-1-96											
								Services verified upto 31-12-95		DM		
								Do	Do upto 31-3-96	DM		

1 ൧ Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	2 ൨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബദലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	3 ൩ If acting, here state substantive appointment. ബദലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	4 ൪ Pay. മാസപ്പടി.	5 ൫ Acting allowance. ബദൽ വക മാസപ്പടി.	6 ൬ Date of appointment. നിയമിച്ചതു.	7 ൭ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിയമം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പു.	8 ൮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപേരും.	9 ൯ Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ചതു.	10 ൧൦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗക്കയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	11 ൧൧ Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്നമാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	12 ൧൨ Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പു.	13 ൧൩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ [illegible] ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.
								Services verified upto 30-6-96			DM	
			12					Do	do upto 30-9-96		DM	
								Do	do upto 31-12-96		DM	
Extension of	One month +14 days Furlough ~~sick~~ leave DM				1.1.97		DM Ag Dy Supdt In Sy	14.2.97	Invalided from 15-2-97	One Month +14 days Furlough ~~sick~~ leave DM	DM	Services verified upto 14.2.97.
									Ag Dy Supdt in charge of Town Sy			Ag Dy Supdt in charge of Town Sy

1 ൧ Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	2 ൨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബദലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	3 ൩ If acting, here state substantive appointment. ബദലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	4 ൪ Pay. മാസപ്പടി.	5 ൫ Acting allowance. ബദൽവക മാസപ്പടി.	6 ൬ Date of appointment. നിശ്ചയിച്ചതു.	7 ൭ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പു.	8 ൮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപേരും.	9 ൯ Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ചതു.	10 ൰ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗകയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	11 ൰൧ Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്നമാതിരി എന്നും ഇത്രകാലത്തെക്കെന്നും.	12 ൰൨ Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പു.	13 ൰൩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്കു ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തോത്രമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1 ൧	2 ൨	3 ൩	4 ൪	5 ൫	6 ൬	7 ൭	8 ൮	9 ൯	10 ൧൦	11 ൧൧	12 ൧൨	13 ൧൩
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബതലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	If acting, here state substantive appointment. ബതലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	Pay. മാസപ്പടി.	Acting allowance. ബതൽ വക മാസപ്പടി.	Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച തീ.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസററിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച തീ.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c.) (ഉദ്യോഗക്കയററം, മാററം, ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്കു ഇനാം കൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1 ൧	2 ൨	3 ൩	4 ൪	5 ൫	6 ൬	7 ൭	8 ൮	9 ൯	10 ൧൦	11 ൧൧	12 ൧൨	
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബദലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	If acting, here state substantive appointment. ബദലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	Pay. മാസപ്പടി.	Acting allowance. ബദൽ വക മാസപ്പടി.	Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച നാൾ.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗ നിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച നാൾ.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്ക ഇനാം കൊടുത്തതായൊ സ്തോത്രമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1 ൧ Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	2 ൨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബെതലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	3 ൩ If acting, here state substantive appointment. ബെതലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	4 ൪ Pay. മാസപ്പടി.	5 ൫ Acting allowance. ബെതൽ വക മാസപ്പടി.	6 ൬ Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച നാൾ.	7 ൭ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗ നിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	8 ൮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപേരും.	9 ൯ Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച നാൾ.	10 ൧൦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയററം, മാററം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	11 ൧൧ Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	12 ൧൨ Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	13 ൧൩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്കു ഇനാം കൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1 ൧ Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	2 ൨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബദലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	3 ൩ If acting, here state substantive appointment. ബദലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	4 ൪ Pay. മാസപ്പടി.	5 ൫ Acting allowance. ബദൽ വക മാസപ്പടി.	6 ൬ Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച നാൾ.	7 ൭ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	8 ൮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപേരും.	9 ൯ Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച നാൾ.	10 ൧൦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c.) (ഉദ്യോഗ കയററം, മാററം, ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്ന നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	11 ൧൧ Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്നമാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	12 ൧൨ Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	13 ൧൩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്ക ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തോത്രമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
൧	൨	൩	൪	൫	൬	൭	൮	൯	൧൦	൧൧	൧൨	൧൩
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ പതിലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	If acting, here state substantive appointment. പതിലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	Pay. മാസപ്പടി.	Acting allowance. പതിൽ വക മാസപ്പടി.	Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച ൹.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗ നിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച ൹.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c.) (ഉദ്യോഗ കയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്ന നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്ക ഇനാം കൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
൧	൨	൩	൪	൫	൬	൭	൮	൯	൧൦	൧൧	൧൨	൧൩
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ പതിലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	If acting, here state substantive appointment. പതിലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	Pay. മാസപ്പടി.	Acting allowance. പതിൽവക മാസപ്പടി.	Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച ത-.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപേരും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച ത-.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c.) (ഉദ്യോഗകയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽനിന്ന നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്ക ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തോത്രമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1 ൧	2 ൨	3 ൩	4 ൪	5 ൫	6 ൬	7 ൭	8 ൮	9 ൯	10 ൧൦	11 ൧൧	12 ൧൨	13 ൧൩
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബതലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	If acting, here state substantive appointment. ബതലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	Pay. മാസപ്പടി.	Acting allowance. ബതൽ വക മാസപ്പടി.	Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച നാ.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗ നിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപേരും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച നാ.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തേക്കെന്നും.	Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്കു ഇനാംകൊടുത്തിതായൊ സ്തൌത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1 ൧ Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	2 ൨ Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബദലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	3 ൩ If acting, here state substantive appointment. ബദലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	4 ൪ Pay. മാസപ്പടി.	5 ൫ Acting allowance. ബദൽ വക മാസപ്പടി.	6 ൬ Date of appointment. നിശ്ചയിച്ചത്.	7 ൭ Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പ്.	8 ൮ Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.	9 ൯ Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ചതു.	10 ൧൦ Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയററം, മാററം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നു നീക്കൽ മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	11 ൧൧ Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്നമാതിരി എന്നും ഇത്രകാലത്തെക്കെന്നും.	12 ൧൨ Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മററു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പ്.	13 ൧൩ Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ അയാൾക്കു ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

1 ൧	2 ൨	3 ൩	4 ൪	5 ൫	6 ൬	7 ൭	8 ൮	9 ൯	10 ൧൦	11 ൧൧	12 ൧൨	13 ൧൩
Name of appointment. ഉദ്യോഗത്തിന്റെ പേർ.	Whether substantive or acting, and whether permanent or temporary. സ്ഥിരമൊ ബദലൊ എന്നും ചിരകാലത്തെക്കൊ തൽകാലത്തെക്കൊ എന്നും.	If acting, here state substantive appointment. ബദലാണെങ്കിൽ സ്ഥിരം ഉദ്യോഗം ഇന്നതെന്നു ഇവിടെ എഴുതുക.	Pay. മാസപ്പടി.	Acting allowance. ബദൽ വക മാസപ്പടി.	Date of appointment. നിശ്ചയിച്ച നാ.	Signature of (non-gazetted) Officer. (ഉദ്യോഗനിശ്ചയം ഗസറ്റിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്താത്ത) ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെ ഒപ്പു.	Signature and designation of the head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പും ഉദ്യോഗപ്പേരും.	Date of termination of appointment. ഉദ്യോഗം അവസാനിച്ച നാ.	Reason of termination (such as promotion, transfer, dismissal, &c). (ഉദ്യോഗ കയറ്റം, മാറ്റം, ഉദ്യോഗത്തിൽ നിന്നു നീക്കൽ, മുതലായി) ഉദ്യോഗം അവസാനിപ്പാനുള്ള കാരണം.	Leave taken, nature and duration of. എടുത്ത കല്പന ഇന്ന മാതിരി എന്നും ഇത്ര കാലത്തെക്കെന്നും.	Signature of head of the office or other attesting Officer. കച്ചേരിയിലെ നാഥനായ ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്ന മറ്റു ഉദ്യോഗസ്ഥന്റെയൊ ഒപ്പു.	Reference to any recorded punishment or censure, or reward or praise of, the Officer. ഉദ്യോഗസ്ഥനെ ശിക്ഷിച്ചതായൊ അധിക്ഷേപിച്ചതായൊ ആയാൾക്കു ഇനാംകൊടുത്തതായൊ സ്തുത്യമായൊ എഴുത്തുമൂലമായി വല്ലതും കല്പിച്ചാൽ അതിന്റെ പ്രസ്താവം.

REGISTER OF LANDS HELD BY UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

അങ്കവനെണ്ടെഡ (ഉടമ്പടിക്കുൾപ്പെടാത്ത) സൎക്കാരുദ്യോഗസ്ഥന്മാൎക്കുള്ള നിലങ്ങളുടെ റജിസ്റ്റ.

Name of Uncovenanted Public Servant. അങ്കവനെണ്ടെഡ (ഉടമ്പടിക്കുൾപ്പെടാത്ത) സൎക്കാരുദ്യോഗസ്ഥന്റെ പേർ.	Date of entertainment in the Public Service. സൎക്കാരുദ്യോഗത്തിൽ ചേൎന്നതു.	Office and department in which employed. ഉദ്യോഗമായി ചേൎന്ന കച്ചേരിയും ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടും.	District and division in which land is situated. നിലം കിടക്കുന്ന ഡിസ്ത്രിക്ടും ഡിവിഷ്യനും.	Particulars regarding Landed Property. ഭൂസ്വത്തുവിവരങ്ങൾ.				When acquired, inherited, &c. സമ്പാദിച്ചതു, അവകാശവഴിയായിവന്നതു, മുതലായത എപ്പോൾ എന്നു.	By what means and for what purpose acquired. എന്തുമാൎഗ്ഗമായും എന്തുകാൎയ്യത്തിന്നായും സമ്പാദിച്ചു എന്നു.	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. ആവക ഭൂസ്വത്തിൽ പ്രസ്തുതവുദ്യോഗസ്ഥനുള്ള അവകാശം ഇന്നതെന്നു.	REMARKS. റിമാൎക്ക്സ.
				Nature of property (i.e) whether lands, gardens with or without houses attached. സ്വത്തു ഇന്നതരമെന്നു- അതായതു- നിലമൊ? തോട്ടമൊ? തോട്ടത്തോടു വീടുചേൎന്നിരിക്കുന്നവൊ ഇല്ലയൊ?	Extent. വിസ്തീൎണ്ണം.	Assessment. നികുതി.	In whose name registered. ആരുടെ പേരിൽ റജിസ്റ്റരായിരിക്കുന്നു എന്നു.				
						Rs. ക.					

REGISTER OF LANDS HELD BY UNCOVENANTED PUBLIC SERVANTS.

അങ്കവനെണ്ടെണ്ട (ഉടമ്പടിക്കുൾപ്പെടാത്ത) സൎക്കാരുദ്യോഗസ്ഥന്മാൎക്കുള്ള നിലങ്ങളുടെ റജിസ്ത്ര്.

Name of Uncovenanted Public Servant. അങ്കവനെണ്ടെണ്ട (ഉടമ്പടിക്കുൾപ്പെടാത്ത) സൎക്കാരുദ്യോഗസ്ഥന്റെ പേർ.	Date of entertainment in the Public Service. സൎക്കാരുദ്യോഗത്തിൽ ചേൎന്നതു.	Office and department in which employed. ഉദ്യോഗമായി ചേൎന്ന കച്ചേരിയും ഡിപ്പാൎട്ടുമെണ്ടും.	District and division in which land is situated. നിലം കിടക്കുന്ന ഡിസ്ത്രിക്കും ഡിവിഷ്യനും.	Particulars regarding Landed Property. ഭൂസ്വത്തുവിവരങ്ങൾ.				When acquired, inherited, &c. സമ്പാദിച്ചതു, അവകാശവഴിയായിവന്നതു, മുതലായത എപ്പോൾ എന്ന.	By what means and for what purpose acquired. എന്തുമൂലമായും എന്തുകാൎയ്യത്തിന്നായും സമ്പാദിച്ചു എന്നു.	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property. ആവക ഭൂസ്വത്തിൽ പ്രസ്തുത ഉദ്യോഗസ്ഥനുള്ള അവകാശം ഇന്നതെന്നു.	REMARKS. റിമാൎക്സ.
				Nature of property (i.e) whether lands, gardens with or without houses attached. സ്വത്തു ഇന്നതരമെന്ന—അതാവിതു-നിലമൊ? തോട്ടമൊ? തോട്ടത്തോടു വീടുചേൎന്നിരിക്കുന്നുവൊ ഇല്ലയൊ?	Extent. വിസ്തീൎണ്ണം.	Assessment. നികുതി.	In whose name registered. ആരുടെ പേരിൽ റജിസ്ത്രായിരിക്കുന്നു എന്ന.				
						Rs. ക.					

ENGLISH AND MALAYALAM.

SERVICE BOOK

OF

Tirunammalvaru

Price 4 annas.

500—12-93.

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 15 MAY 97 MADRAS

30 MAR. 97

39/97

Name of Officer.	Tirunagari Nammalvaru
Caste or Race.	Hindu Vishnava Satani
Residence.	Gudur Gudur Taluq Nellore District
Father's Name.	Tirunagari Seshaiya
Father's Residence.	Gudur
Date of birth.	9th August 1844
Age. Years	31
Age. Ms.	1
Age. Days.	5
Exact Height. Feet.	5
Exact Height. In.	2¼
Personal marks for identification.	Two scars one on the left side of the belly & the other on the right side of the leg.
Date of Entry.	30th June 1873.
Signature of Officer.	
Signature and designation of the head of the Office.	Dy. Supdt. Rev. Survey

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE RE-ATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

S.N. DEPUTY SUPT. REVENUE SURVEY 24 1891

522

3

574

No change 17-1-91

No change 17.8.93 Ag. Civil Surgeon

No. 50

39

THE ENTRIES IN THESE COLUMNS ARE TO BE REATTESTED EVERY FIVE YEARS; EACH ATTESTATION SHOULD BE CAREFULLY RULED OFF THE DATE MAY BE CLEARLY SHOWN.

Name of Officer.		Tirunagari Nammálváru.
Caste or Race.		Hindu Vishnuva Sátani
Residence.		Gudúr Gudúr Táluq Nellore District
FATHER'S	Name.	Tirunagari Vishnuya.
	Residence.	Gudúru
Date of birth.		9th August 1844
Age.	Years	31
	Ms.	1
	Days.	5
Exact Height.	Feet.	5
	In.	2¼
Personal marks for identification.		Two scars one on the left side of the belly & the other on the right side of the leg. No change Civil Surgn. 17-1-91 No change Surgeon Major Ag. Civil Surgeon 17.8.93
Date of Entry.		30th June 1873.
Signature of Officer.		
Signature and designation of the head of the Office.		Dy. Supt. Rev. Survey

3
522
7
574

No. 90

S.N. DEPUTY SUPT. REVENUE SURVEY
24 A 1892

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE
ON
15 MAY 97
MADRAS

ENGLISH AND MALAYALAM.

SERVICE BOOK

OF

Nammalvaru

Price 4 annas.

500-7-12-93.

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 15 MAY 97 MADRAS

30 MAR. 97

1 Name of appointment.	2 Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	4 Pay.	5 Acting allowance.	6 Date of appointment.	7 Signature of Officer.	8 Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	9 Signature & designation of immediate head of the Office.	10 Date of termination of appointment.	11 Reason of termination *e. g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	12 Signature and designation of immediate head of the Office.
No. 5 Rev. Survey Party.											
Extra Gumashta	Extra Permanent	"	6	"	1st July 1862				31st July 1862	Promoted to permanent	
Gumashta	Permanent	"	6	"	1st Augt 1862				31st May /63	Promotion	
Do.	Do.	"	7	"	1st June 1863				30th June /64	Transferred to Extra in ~~[illegible]~~	
Extra Amin	Extra Permanent	"	7	"	1st July 1864			(Initialled) W.B.	30th Septr /64	Reduction	
Gumashta	Do.	"	6	"	1st Octor 1864		Reduced to Gumashta from 1st October for absence from Handukurn without leave.	(Initialled) W.B.	31st Decer /64	Promotion	
Gumashta	Permanent	"	7	"	1st January 1865			Signed W. Beaumont D.D.R.S. Augt 4/65	31st January 1865	Do.	
Amin	Do.	"	9	"	1st Feby 1865			(Initialled) W.B.	30th June /65	Do.	
Do.	Do.	"	10	"	1st July 1865			(Initialled) W.B.	31st August 1865	Transferred to Extra	
Extra Dy & Detail Surveyor	Extra Permanent	"	10	"	1st Septr 1865			(Initialled) H.C.P.	31st Decr 1865	Promotion	
Do.	Do.	"	12	"	1st January 1866			(Initialled) H.C.P.	30th April 1866	Do.	
Do.	Do.	"	15	"	1st May 1866		①	(Initialled) H.C.P.	30th June 1869	Do.	
							Fined 5 Rupees for allowing his peon to be absent without leave. 13th February 1869.	(Initialled) W.B.			
Addl. Dy Surveyor	Additional Permanent	"	17-8-0	"	1st July 1869			(Initialled) W.B.	31st Janry 1870	Do.	
1869 Detail Surveyor	Permanent	"	20	"	1st Feby 1870			(Initialled) W.B.	31st Decr 1871	Do.	
							Fined 5 Rupees for incorrect Chaining. (See memo. No. 1146/322 of 15th October 1870, from No. 2 Revenue Survey Party.) ②	(Initialled) C.A.C.			
Do.	Do.	"	25	"	1st Janry 1872			(Initialled) W.B.	5th January 73	Suspension	
							Suspended for 3 Months from 6th Janry 1873, for submitting false weekly report and fined Rs. 5 for the same. (See case No. 93 of 6.1.73)	(Initialled) W.B.			
Do.	Do.	"	25	"	6th April 1873		Relieved from suspension from 6th April 1873	(Initialled) W.B.	31st Augt 1874	Transferred to No. 3 Rev. Survey Party from 1st Sepr 1874	

Services in No. 5 Party from July /62 to August /74 have been verified.

Deputy Supdt. Revenue Survey

Dy Supdt. Revenue Survey

Dy Supdt. Rev. Survey

One month's [illegible]

1 Name of appointment.	2 Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only.	4 Pay.	5 Acting allowance.	6 Date of appointment.	7 Signature of Officer.
Deputy Surveyor No. 3 Rev. Survey	Permanent	—	25	—	1.9.74	
Do	Do	—	35	—	1st Feby /77	
Do	Do	—	25	—	13.6.77	
Do	Do	—	25	—	1.3.78	
54 days Privilege leave from 23rd Octo to 15th December /78						
Do	Do	—	20	—	1.2.79	
1 month & 1 days sick leave from [illegible] to 28th [illegible]						
[illegible] days leave without pay on [illegible] March /79						
[illegible] 4 days sick leave on 18th April /79						
~~Deputy Surveyor~~	~~Permanent~~	—	~~25~~	—	~~1-5-79~~	
Do Deputy Surveyor	Do	—	25	—	1-5-79	

8 Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	9 Signature & designation of immediate head of the Office.	10 Date of termination of appointment.	11 Reason of termination *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	12 Signature and designation of immediate head of the Office.
	F B Puckle Dy Supt. R.S.	31st Jany /77	Pay temporarily increased while employed on Famine Relief works Cuddapah.	F B Puckle Dy Supt
	F B Puckle Dy Supt	12.6.77	Reverted to former pay as per G.O. No. 2157 of 77.	
Services in Nellore Collectorate verified up to 28th February 1878 [illegible] As Dy Collector	1st Asst Supt	28.2.78	Retransferred from Relief works	1st Asst Supt
		31.1.79	Reduced.	
Reduced for entering false work in his weekly report —	F. B. P. Dy Supt	30-4-79	Promotion	F B Puckle Dy Supt
	F B Puckle Dy Supt			
Discharged on Reduction of Establishment (vide Order No. 18 2nd February 1880)	F B Puckle Dy Supdt	31-1-80	Discharged	F B Puckle Dy Supdt

Verified 1st January 1879

F B Puckle

Dy Supt Rev Survey

Verified 1st April 1879

F B Puckle

Deputy Supdt Rev: Survey

Services in No III Party
Verified
up to 31st August 1879

F Puckle

Dy Supt Revenue Survey

Verified 1st July 1879

F B Puckle

Deputy Supdt Rev: Survey

Services in No III Party
Verified up to 31st January 1880

F B Puckle

Dy Supt Rev Survey

The Compensation gratuity sanctioned to this man in G.O No. 660 of the 1st July 1880, has been refunded to Govt. on his reentertainment see Docket No. 542/183 of 23rd June 1881 from the Dy Supt No II Party.

1 Name of appointment.	2 Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting one.	4 Pay.	5 Acting allowance.	6 Date of appointment.	7 Signature of Officer.	8 Character of Officer. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.*	9 Signature & designation of immediate head of the Office.	10 Date of termination of appointment.	11 Reason of termination *e.g., transfer, promotion, return of permanent incumbent.*	12 Signature and designation of immediate head of the Office.
Bellary District No. 2 Revenue Survey							See 2nd Book				
Deputy Surveyor	Temporary		25		23rd August /80				15 June 1881	Reduced on being transferred to Permanent Estab.	Dy. Supt. Rev. Survey
Field Surveyor	Permanent		17		16 June 1881						

1881 - 13 days leave without pay from 25 January to 5 February 81

1882 - 16 days sick leave from 1 July /82

" 1 month sick leave from 17 July /82

" Joined 5 August /82 . 12 days leave cancelled

SERVICE BOOK 399

OF

Name. Tirunagari Nammalwaru

Caste or Race. Sátáni

Residence. Gudur Gudur Taluq Nellore District

FATHER'S Name. Tirunagari Séshaiya

FATHER'S Residence. Guduru

Date of birth. 9th August 1844.—

In No. 967

C No. 660

Eub No 182/# of 3/76

Exe Ore 94/152 of 89

DEPUTY SUPT. 879 ·6 REVENUE SURVEY

DEPUTY SUPT. 1879 1 6 REVENUE SURVEY

DEPUTY SUPERINTENDENT M. SURVEY MADRAS 1887 MR 3 3

DEPUTY SUPT. No. 3 REVENUE SURVEY 1879 1 10

DEPUTY SUPT. No. 2 REVENUE SURVEY 1887 4 4

SUPERINTENDENT REVENUE SURVEY 1880 10 2

DEPUTY SUPT. No. 2 REVENUE SURVEY 1884 3 29

SUPERINTENDENT MADRAS SURVEY 2 AU 1881

DEPUTY SUPT. No. 2 REVENUE SURVEY 1884 5 23

DEPUTY SUPT. No. 2 REVENUE SURVEY 1881 6 21

COLLECTOR 16 JUN 84 NELLORE

SUPERINTENDENT MADRAS SURVEY 4 AP

DEPUTY SUPT. No. 2 REVENUE SURVEY 1881 3 4

Name of Officer. ఉద్యోగస్థుని పేరు.	Caste or Race. జాతి, లేక కులము.	Residence. కాపురము.	FATHER'S Name. పేరు.	FATHER'S Residence. కాపురము.	Date of birth. పుట్టిన తేది.	Age. వయస్సు. Years. సంవత్సరములు.	Age. Months. నెలలు.	Age. Days. దినములు.	Exact height. సరియైన పొడుగు. Feet. అడుగులు.	Exact height. Inches. అంగుళములు.	Personal marks for identification. ఆనవాలు నిమిత్తము శరీరగుర్తులు.	Date of Entry. వ్రాసిన తేది.	Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేవ్రాలు.	Signature and designation of the head of the Office. ఆఫీసు పెద్దదొరయొక్క చేవ్రాలున్ను ఉద్యోగపు పేరున్ను.
Tirunagari Nammalwar	Sathany	Goodoor Taluq. Nellore District	Tirunagari Seshaiah	Goodoor	9th August 1844.	36	5	12	5	4	Color Brown - Face pitted by small pox. Teeth regular. Personal identification - an oblique scar ~~situated~~ measuring nearly two inches situated on left Hypochondriac region and a transverse scar about an inch in length situated below the belly of the right gastrocnemius muscle of the right leg. Ramalingam pillay 1st H.A. Sub Clerk	21st January 1881	[illegible]	Upaddh Dy Supt Rev Survey
									5	5	No: Change Sd/- Dy Supt. Supt.	31/Aug/85		
									5	5	no chang Please see entry on the first book attested on 17-8-93 by an Attesting			

1 ೧ Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	2 ೨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక తాంగామీ.	3 Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్తపుద్యోగము బదిలీగా మాత్రముపున్నయెడల, తనదయిన పుద్యోగము.	4 ೪ Pay. జీతము.	5 ೫ Acting allowance. బదిలీ పనికి వచ్చే వర్తన.	6 Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	8 ೮ Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* వ్రాయడమునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని యేదయినా వుంటేనేతప్ప, మరియేదిన్ని యీకలములో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, పుద్యోగములోనుంచి నిలిపేటట్టు వుత్తరువుచేసేటప్పుడు దాన్ని యిక్కడ వ్రాయవలసినది.	9 ೯ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వవహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను పుద్యోగపు పేరున్ను.	10 ೧೦ Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	11 ೧೧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer*, *promotion*, *return of permanent incumbent*. అంతము కావడమునకు కారణము, అనగా, బదలాయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, ఖాయమయిన పుద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	12 ೧೨ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వవహిత పెద్ద పుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను పుద్యోగపు పేరున్ను.
Bellary District No 2 Revenue Survey										
Deputy Surveyor	Temporary		25		23rd August 1880			15 June 1881	Reduced on being transferred to Permanent Establishment.	Dy Supdt Rev Survey
Field Surveyor	Permanent		17		16 June 1881			31 Augt 82	Reduction	Dy Supdt Rev
Do	Do		15		1 Sep 82	Reduced for short outturn of work. order No 43 of September 82.	Dy Supdt Revy	31 Jan 1883	Promotion	Dy S. Rev
Do	Do		17		1 Feb 1883	Fined fine (5) Rs and warned for bad work S.P. 7 in village No 69 Papinayakanahalli Hospet Taluk, he will be reduced if this occurs again. Order No 354 of Dec 83	③	30 June 1883	Promotion	A S Scott Supt Dy Supdt Rev
Prob. Dy Surveyor	Do		20		1 July 1883	Fined fine (5) Rs for bad work under S.P. 5 in No 75 Kamalapuram Hospet Taluk. Order No 135 of Jany 84	Dy Supdt Rev Survey Dy Supdt Rev Survey ④	31 May 1886	Reduction	Ag Dy Supdt

Leave without pay
1881 13 days ~~sick leave~~ from 25 July
1882 See [illegible] Book

1 ౧ Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	2 ౨ Nature, i.e., whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామీ.	3 ౩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. కొత్తవుద్యోగము బదిలీగా మాత్రమువున్నయెడల, తనదయిన వుద్యోగము.	4 ౪ Pay. జీతము.	5 ౫ Acting allowance. బదిలీ పనికి వచ్చే వర్తన.	6 ౬ Date of appointment ఉద్యోగము పొందిన తేది.	7 ౭ Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేవ్రాలు.	8 ౮ Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* వ్రాయడమునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని యేదయినా వుంటేనేతప్ప, మరియేదిన్ని యీ కాలములో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు; వుద్యోగములోనుంచి నిలిపేటట్టు వుత్తరువుచేసే టప్పుడు దాన్ని యిక్కడ వ్రాయవలసినది.	9 ౯ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్యవహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను వుద్యోగపు పేరున్ను.	10 ౧౦ Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	11 ౧౧ Reason of termination, e.g., *transfer, promotion, return of permanent incumbent.* అంతము కావడమునకు కారణము, అనగా, బదలాయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, ఖాయమయిన వుద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	12 ౧౨ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్యవహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను వుద్యోగపు పేరున్ను.
							Fined Rs 5 for disgracefully bad work S.P. 74 Or No 332 of 1884				
	Privilege leave 6 days				4 May 1885				9 May 85		9.11.13
Field Surveyor	Substantive Permanent	—	~~20~~ 17	—	1st June 1886		Reduced for gross bad work S.P. 7 in No 53. Keriyaginahalli K.T. Order No 223 of 18th May 1886	Ag Dy Supt Rev Sy	25 April 88	Transferred to 1st Party	Dy Supt
	Privilege leave 5 7 days				16 June 86				11 Aug 86		
	Medical leave 7 days		—		9-10-86				15-10-86		
	Do ~~29~~ 25 days		—		9-3-87		Severely reprimanded for gross carelessness in field sketching Order No 315 of Oct /87 Dep Sup Rev Survey Services in No 2 party [illegible] after 25 April 88 Dy Supdt [illegible]		2-4-87		

1 ౧ Name of appointment. ఉద్యోగపు పేరు.	2 ౨ Nature, *i.e.*, whether substantive or acting, permanent or temporary. ఉద్యోగవివరము, అనగా, తనదయినది, లేక బదిలీ, ఖాయము, లేక హంగామీ.	3 ౩ Substantive appointment, if the new appointment be acting only. క్రొత్తవుద్యోగము బదిలీగా మాత్రముపున్నయెడల, తనదయిన వుద్యోగము.	4 ౪ Pay. జీతము.	5. ౫ Acting allowance. బదిలీ పనికి వచ్చే వర్తన.	6 ౬ Date of appointment. ఉద్యోగము పొందిన తేది.	7 ౭ Signature of Officer. ఉద్యోగస్థుని చేవ్రాలు.	8 ౮ Character of Officer. ఉద్యోగస్థుని నడవడి. *No entry need be made in this Column except when there is any thing either good or bad to be recorded. Suspensions should be noted here when the order of suspension is passed.* వ్రాయడమునకు మంచిదిగాగాని చెడ్డదిగాగాని యేదయినా వుంటేనేతప్ప, మరియేదిన్ని యీకాలములో వ్రాయవలసిన అవశ్యములేదు, వుద్యోగములోనుంచి నిలిపేటట్టు వుత్తరువుచేసేటప్పుడు దాన్నియిక్కడ వ్రాయవలసినది.	9 ౯ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను వుద్యోగపు రున్ను.	10 ౧౦ Date of termination of appointment. ఉద్యోగము అంతమయిన తేది.	11 ౧౧ Reason of termination, *e.g.*, *transfer*, *promotion*, *return of permanent incumbent*. అంతము కావడమునకు కారణము, అనగా, బదలాయించడము, ఉద్యోగము పొడగడము, ఖాయము యిన వుద్యోగస్థుడు మళ్లీ రావడము.	12 ౧౨ Signature and designation of immediate head of the Office. ఆఫీసు అవ్వహిత పెద్ద వుద్యోగస్థుని చేవ్రాలున్ను వుద్యోగపు పేరున్ను.
No V Party Mn Survey Field Surveyor	Substantive Permanent	"	17	.	26.4.88	[illegible]	Transferred from No II Party Madras Survey		30.11.88 ~~1.12.88~~	Reduction	×
Do	Do	"	12	.	1.12.88		Reduced to [illegible] worth Rs 10.00 18/12/88		31.1.89	Promotion	
~~Field~~ Deputy Surveyor	do	.	17	"	1.2.89		Services verified in No. V Party up to 31 December 1888		28.2.89	Do	
Deputy Surveyor –	Do	"	20	.	1.3.89	[illegible]	Services verified in No. V Party up to 31 December 1889		30.6.90	on leave	
	Privilege leave for 3 months				1.7.90				30.9.90 ~~1.10.90~~	overstayed	
	overstayed by one day				1.10.90				1.10.90 –		
DO	DO	"	20	"	2.10.90		Services verified in No V Party up to 31st December 1890	G. F. Greene	31.3.92	Transferred to No III Party from 1-4-92 V.C.O. No 9/12-4-92	Dy Supdt Madras
No III Party Mn Survey Deputy Surveyor –	DO	–	20	–	1.4.92		Services verified in No. V Party up to 30th June 1891				
	Privilege leave for one month				13.10.93		Services verified in No V Party up to 31 December 1891		12.10.93	On leave	
	Extension of 18 days Privilege leave from				13.11.93		Services verified in No V Party up to 31 March 1892		30.11.93	Returned to duty	
No III Party Madras Survey Deputy Surveyor	–DO–		20	–	1.12.93		~~No D.~~ Fined Rs 5/- for gross neglect of duty in failing to inspect & supervise the work of the Block Surveyors of his Sub-Section No 25/11 of 10.12.92 G. F. Greene Ag Dy Supt No III 10.12.92	6	Continued in the New Book		

Register of Lands held by Uncovenanted Public Servants.

Name of Uncovenanted Public Servant.	Date of entertainment in the Public Service.	Office and department in which employed.	District and division in which land is situated.	Particulars regarding Landed Property. Nature of property, i.e., whether lands, gardens with or without houses attached.	Extent.	Assessment.	In whose name registered.	When acquired, inherited, &c.	By what means and for what purpose acquired.	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property.	Remarks.
						RS.					
[illegible]	[illegible]										
					Nil						

[illegible]

6
7
8
9
10
11
12

DEPUTY SUPT No 2 REVENUE SURVEY 1892 4

MAY. 97 MADRAS

SEP 4 1891 No III PARTY

Verified up to	Dy S[illegible] Signature
31 Dec 82	
31 March 83	

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 12 MAR. 97 MADRAS

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 5-OCT.95 MADRAS

MAY 11 1892

28

SERVICE BOOK

సెర్విసుపుస్తకము.

OF

Name. T. Narsimalwar.

Caste or Race. Sathany.
...లేక కులము.

Residence. Goodoor Taluq.
...సము:

Father's Name. T. Seshaya.
...పేరు.

Residence. Goodoor
...స్థలము.

Date of birth. 9th August 1864
...తేది.

DEPUTY SUPT No 2 REVENUE SURVEY 1887 4 4

Services in No 2 Rev Survey

Verified up to	Dy Supts Signa
March 1881	
th June 1881	
th Sept 1881	
December 1881	
March 1882	
ne 1882	
tember 1882	

DEPUTY SUPT No 2 REVENUE SURVEY 1881

Services verified in No III
up to 30 June 1892
Do 30 September 1892

Services in No III Party verified up to 31 December 1892

Services in No III Party verified up to 31 March 1893

Services in No III Party verified up to 30th June 1893

Services in No III Party verified up to 30 th Sept 1893

Services in No III Party verified up to 31 st Dec 1893

Services verified in No. III Party Madras Survey up to 31 st March 1894

Services in No. III Party verified up to 30 th June 1894

Se in No. III Party to 31 st December 1894

DEPT. SUPERINTENDENT MADRAS SURVEY DEPARTMENT JAN 19 1895

Name T. Nammalwar Rank Dy Surveyor Pay 20

DEPUTY SUPT. S.E. REVENUE SURVEY 1592 24.4

RECEIVED THE SURVEY OFFICE ON 15 MAY. 97 MADRAS

Warnings and Minor punishments not entered in Service Book.

No.	Offence	Order	Supt.'s or Deputy Supt.'s order		Initials of Dy. Supt.
			No.	Date	
1	Fined once between 26th April 1888 & 1st November 1890 –				
2	For idleness	Warned	150	21-1-91	
3	For putting an unnecessary stone & bad plotting	2 Fined Rs 2	18	25 11-91	
4	For Late Submission work report	3 Fined 2 annas	19	19 1-92	
5	For Late Submission of cooly bill	4 Fined 8 annas	19	25. 3. 92	
6	— Do Do	5 Fined 4 annas	938/E	2. 5 92	
7	For short outturn	6 Do Rupee one	1174/E	20.5 92	
8	Late submission of work reports	7 Do 4 annas	915/V	7. 6 92	
91	Disgraceful out turn of his Range	Warned	2883/E	10. 11. 92	
10	Late submission of work report	8 Fined One Rupee	1300/E	23.5 93	
11	Careless examination of records	9 Fined 8 annas	"	2. 9. 94	
12	Late Submission of work reports of his Sub-Range	10 Fined Rs 2 (two) & warned that he will be fined Rs 5 next time –	2956/E	9. 11. 94	

a permanent field Survey

Register of Lands held by Uncovenanted Public Servants.

Name of Uncovenanted Public Servant.	Date of entertainment in the Public Service.	Office and department in which employed.	District and division in which land is situated.	Particulars regarding Landed Property.					When acquired, inherited, &c.	By what means and for what purpose acquired.	Nature of interest possessed by the officer concerned in such landed property.	Remarks.
				Nature of property, i.e., whether lands, gardens with or without houses attached.	Extent.	Assessment.	In whose name registered.					
						RS.						

Name

Rank

Pay

not entered in Service Book.

Warnings and Minor punishments

No.	Offence	Order	Supt.'s or Deputy Supt.'s order No.	Supt.'s or Deputy Supt.'s order Date	Initials of Dy. Supt.
1	For late submission of work report of 1st term Jany/95	Fined annas 4	4	8-3-95	[illegible]
2	For late submission of work report of 2nd term March/95	Fined annas 4	12	22-3-95	[illegible]

Civil Medical Form No. 32.

cate for retirement on invalid pension or gratuity.)

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 12 MAR. 97 MADRAS

Certified that I have carefully examined Irrunagari Nammalvaru

son of Irrunagari Seshiya

a Deputy Surveyor

in the Revenue Survey Deptt

His age is by his own statement 52 years and by appearance about

years. 52

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 15 MAY. 97 MADRAS

I consider Irrunagari Nammalvaru

to be completely and permanently incapacitated for further service of any kind or in

the Department to which he belongs in consequence of advancing lenticular opacity in both eyes

5/22

His incapacity does not appear to me to have been caused by irregular or intemperate habits.

Station Madras
Date 15th Febry 1897.

Name. Wood M.D., F.R.
Rank. Surgeon.
Designation. Super Ophthalmic

Note.—[If the incapacity is obviously the result of intemperance, substitute for the words in italics "In my opinion his incapacity is the result of irregular or intemperate habits.]

3

Countersigned.

C. Sibthorpe

Surgn.-Major-Genl.

25th February 1897

Surgeon General with the Government of Madras.

STATEMENT OF CASE.

1. Rank. Deputy Surveyor
2. Name. Tirunagari Nammalwaru
3. Department or Office. Revenue Survey Deptt
4. Marks of identification. Two scars, one on left side of the belly and the other on the right side of the leg.
5. Age. 52 yrs
6. Service. 34 years
7. Sick leave granted during the service. 8 months + 12½ days
8. Disease or cause of disability. Cataract
9. Abstract statement of case showing how the disease or disability was contracted, the results of the treatment adopted. In case the disease or disability is believed to have been caused by irregular or intemperate habits, the reasons for such belief should be stated.

This man was sent to the Ophthalmic Hospital on the recommendation of the District Surgeon, 1st District, Madras, as he complained of defective vision, and was not able to perform his duties. He states that he is unable to see the scale to make plans, and cannot read small print or figures; this defect is more marked, if he tries to do any work in the sun or a bright light.

Examination. Superficial structures normal, cornea clear and bright, irides react readily to light, lenses of a greenish hue owing to advancing lenticular opacity.

I consider this man permanently unfit to perform the duties of a Dy Surveyor.

Disease due to advancing age, and is not the result of irregular or intemperate habits

M.D., F.R.C.S.E
Surgeon-major
Superintendent, Ophthalmic Hospital

No 542/183 23 June 1881

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 15 MAY 97 MADRAS

From,

The Deputy Superintendent
No II Party, Madras Survey.

To,

The Superintendent
Madras Survey.

Reference; Superintendent's docket no 90/II dated 26th April 1881 stating that there is no objection to temporary Deputy Surveyor T. Nammal-war being appointed a permanent Field Surveyor.

2
522

Has the honor to report that, Surveyor has refunded Rs [illegible]75. amount of gratuity he rec when discharged in late 03 and has now been appointe a permanent field Survey in No 2 Party. Requests that the Surveyor's original Service book may be sent.

(Signed) H. Cardozo
Deputy Superintendent
Madras Survey.

(True copy)

Survey Office
Madras
27 April 1897

~~Assistant~~ dy Superintendent
Madras Survey

27/4/97

MADRAS REVENUE SURVEY.

List of Pension Papers.

~~No.~~ ~~PARTY~~. Town Surveys.

Name of Applicant. } T. Nammalvaru.

Rank— late Deputy Surveyor.

Date of application. } 27 April 1897.

Papers forwarded.

1. Application 1
2. Service Book .... 1 (stitch of 3 Books)
3. History of Service—
4. Last Pay Certificate— 1
5. Certificate of normal prospects of life. }
6. Accountant-General's letters. } 7/9
7. Letters from other Offices. } 522
8. Invalid certificate ... 1
9. Copy of letter No 542/183 dated 23 June 81 from the Dy Supdt No II Party, Bellary. to the Supdt, Madras Survey regarding refund of gratuity by the applicant to Govt ------ 1

SURVEY OFFICE,
Madras,
27 April 1897.

Asstt for Superintendent,
Madras Survey.

27/4/97

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 15 MAY. 97 MADRAS

(C. O. Form No. 13.)

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE ON 15 MAY. 97 MADRAS

SURVEY OFFICE, MADRAS,
27 April 1897.

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE 23 APR 97 MADRAS

No. 111/A

9 1838

From

The Superintendent, Madras Survey,

To

The Accountant General
Madras.

REFERENCE.

7
8
522

Sir,

I have the honor to forward for submission to Government an application for Invalid pension on behalf of T. Nammalvaru, late Deputy Surveyor, Town Surveys, together with necessary papers as per list inclosed.

2. The delay of two months in

submitting this application is due to delay in receipt of information from the Town Survey Office.

I have the honor to be
Sir
Your most obedient servant
Rama Swamy

Asstt. for Superintendent
Madras Survey

Recd 27/4/97

1897.

Regr. No. of 189 .

Above the line for the use of the Receiving Office.

From

The Superintendent, Madras Survey,

To

The Accountant General
Madras

Dated 27
Despatched April 1897.
Received

No. $\frac{111}{A}$

5/2

Enclosures. 6

Subject.

Application for Invalid pension :— Forwards for submission to Government an — on behalf of T. Nammalvaru late Deputy Surveyor Town Surveys -

Former Cases.

No. of 189 .

" "

" "

Receipt No.

Dated

Later Cases.

No. of 189

" "

" "

RECEIVED IN THE SURVEY OFFICE
ON
15 MAY. 97
MADRAS

Corr.—500—1-10-96.

(TO BE RETURNED WITH REPLY.)

Pension Department.

No. A.D.K. 52

Fort St. George,
Accountant-General's Office,
13th May 1897.

AC 15/5/97

From

The Accountant-General to the
Government of Madras,

To

The Superintendent,
Madras Survey.

I. Attention is drawn to No. 11 of the revised printed Memo. of Instructions from this office.

II. The name of the applicant is not traceable in the Establishment list of the Revenue Survey Party III for 1892. The omission should be explained.

II. To enable this office to check the refund of the compensation gratuity made by the applicant on his re-entertainment information should be furnished as to the month and year in which and the particular treasury into which the gratuity was refunded.

Sir,

I have the honour to inform you that the application for pension ~~gratuity~~ of T. Nammal Varu late Dy: Surveyor Town Surveys received with your letter No. $\frac{111}{A}$ dated 27-4-97. is being delayed for want of the information noted in the margin. Where possible your answer should be written underneath the several points to which your attention is drawn.

2. The enclosures and your reply should be returned with the least possible delay.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient Servant,

7
4
522

I. O. E. Power
Chief Superintendent.

Extract from Order Book of No II Party,
Madras Survey.

Order No: 379 dated 17 June 1881.

Ref. Arzi file No: 1368 dated 7 June 81, from Temporary Deputy Surveyor T. Nummalvaru remitting Rs 275, his gratuity.

Remit the amount to the Treasury Deputy Collector, Bellary and report the same to the Superintendent, Madras Survey.

7
5
522

Rama Swamy

Survey office
Madras
31 May 1897

Asstt: Superintendent
Madras Survey.

31/5/97

Query	Reply
Attention is drawn to No: 11 of the revised printed memo of Instructions from the Accountant-General's office.	This is already attended to – Vide para 2 of letter, No: $\frac{111}{A}$ dated 27 April 97 from the Superintendent Madras Survey.
II The name of the applicant is not traceable in the Establishment list of the Revenue Survey Party III for 1892. The omission should be explained. 7 6 5 22	The omission of the applicant's name in the Detailed statement of No: III Party for 1892 is due to nonreceipt in time of information regarding his transfer from No. V to III Party from 1 April 1892.
III. To enable the Accountant-General's office to check the refund of the compensation	The amount of gratuity viz. Rs 275 appears to have been remitted to the District Treasu

gratuity made by the applicant on his reentertainment, information should be furnished as to the month and year in which and the particular treasury into which the gratuity was refunded.

Survey office
Madras
31 May 1897

Bellary, in

Please See enc. extract from the Order Book of No II Party for June 1881, on record in the Central Survey office.

Ramaswamy

Assistant Superintendent
Madras Survey

31/5/97

Sir,

I have the honor to enclose a statement giving the information called for.

2. Papers received with the letter under reference are returned.

I have the honor to be,
Sir,
Your most obedient Servant

Ramaswamy

Asstt. for Superintendent
Madras Survey

31/5/97

FORMER CASES.

No. of 189 .

" "

" "

ACCOUNTANT GENERAL'S OFFICE
2 JUN 97
MADRAS

RECEIPT No. 2433

Dated

LATER CASES.

No. of 189 .

" "

" "

C. O. Form No. 11.

1897.

Above the line for the use of the Receiving Office.

From

THE SUPERINTENDENT, MADRAS SURVEY,

To

THE Accountant-General
Madras.

Dated 31 } May
Despatched }
Received }

ENCLOSURES 9.

No. $\frac{138}{A}$

Subject.

REFERENCE. Letter from the Accountant-General to the Superintendent, Madras Survey, No $\frac{A.D.K.}{52}$, dated 13 May 1897 calling for information in connection with the pension application of T. Nammalvaru late Deputy Surveyor, Town Surveys.

When given for copying
When copied
When examined } 189 .
When signed

READ AGAIN G.O., No. DATED
189

CURRENT No.

ENCLOSURES TO C. No.

ORDER OF GOVERNMENT A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT.

STATEMENT WITH DITTO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH IN ORIGINAL.

N.B.—
A = Copy in full.
B = Not to be copied.
P = Copy abstract only.
Q = Copy heading only.